

# ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES  
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES  
CONSEJO INTERNACIONAL DE MONUMENTOS Y SITIOS  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ ПО ВОПРОСАМ ПАМЯТНИКОВ И ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНЫХ МЕСТ

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

N° 377

## A) IDENTIFICATION

Bien proposé : Hattousa (Boğazköy)

Lieu : Province de Çorum

Etat partie : Turquie

Date : 27 Décembre 1985

## B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS

Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la Liste du Patrimoine mondial au titre des critères I, II, III et IV.

## C) JUSTIFICATION

Dans le cadre grandiose des hauts plateaux anatoliens, à 200 kilomètres à l'est d'Ankara, les ruines de l'ancienne Hattousa (Hattusha) occupent, au nord de la forêt d'Ibikçam, une zone comprise entre Yerkapi au sud et Yazilikaya au nord, le village moderne de Boğazkale (Boğazköy) à l'ouest et Kayali Bogaz à l'est. Ce site archéologique inoubliable perpétue le souvenir de l'une des plus grandes capitales de l'Antiquité : celle de l'empire hittite, dont la puissance se manifesta au cours du IIe millénaire avant J.C..

Le site avait été partiellement occupé, dès la fin du IIIe millénaire, par une population pré-hittite qui avait accueilli, là comme ailleurs, une colonie de marchands assyriens. Divers documents épigraphiques nous apprennent que la ville s'appelait alors Hattous (Hattush) et qu'elle fut détruite, vers 1720 par un souverain hittite, Anitta. Une épaisse couche de cendres et de détritrus de combustion repérée par les archéologues atteste la violence de l'incendie.

Environ cent ans plus tard, le site fut réaménagé par un successeur d'Anitta, Labarna, qui prit à cette occasion le nom de Hattushili (= celui de Hattush). Hattushili Ier fut le véritable fondateur de l'empire hittite et de la prospérité de la ville. Dès lors -si l'on excepte un bref intermède sous le règne de Mouwatalli (1305-1282), qui transféra le palais et les dieux à Dattassa- Hattousa ne cessa pas d'être, jusqu'à l'effondrement des Hittites vers 1200, la capitale d'un empire dont la politique expansionniste se manifesta très tôt, avec la prise de Babylone (vers 1594).

Les vicissitudes d'une histoire événementielle complexe n'ont pas épargné Hattousa : la ville fut prise par les envahisseurs Azzi vers 1400 et en grande partie reconstruite après cette date. Mais, à la différence de beaucoup de sites archéologiques où il ne subsiste de vestiges monumentaux que d'une époque privilégiée, Hattousa illustre, dans ses ensembles bâtis et dans ses ensembles rupestres, une remarquable continuité historique du XVIIIe au XIIe siècle.

Découvert en 1834, le site ne fut systématiquement fouillé qu'à partir de 1906, date à laquelle la découverte mémorable d'une copie du traité de paix conclu entre Hattushili III et le pharaon Ramsès II permit de l'identifier avec Hattousa. Depuis lors, les efforts conjoints des archéologues allemands et turcs ont fait faire des progrès décisifs à notre connaissance de la capitale hittite. L'exploration de Hattousa constitue un modèle de planification de la recherche archéologique sur la longue durée et a donné lieu à un grand nombre de publications, ainsi qu'à un bulletin périodique spécialisé du Deutsches Archäologisches Institut.

Dans sa plus grande extension, la ville occupa un plateau accidenté et inégal de 2,1 km du nord au sud et d'1,3 km d'est en ouest. Au XIIIe siècle, elle fut entourée d'une double enceinte de 8 km environ de périmètre. Elle était protégée à l'est par l'avant-poste de Kayali Bogaz, à 1,5 km de la Porte Royale. Au nord, hors les murs, elle avait pour annexe une nécropole taillée dans le roc à Osman kayasi et le grand sanctuaire rupestre de Yazilikaya, dont les parois ornées de bas-reliefs constituent le chef-d'oeuvre absolu de l'art hittite.

A l'intérieur de l'enceinte, dont les restes les plus impressionnants se voient au sud et à l'est et incorporent des vestiges des fortifications hittites primitives, avec leurs passages souterrains, la ville s'étage sur deux niveaux. Au nord-ouest, non loin du village actuel de Boğazkale qui recouvre une partie du site, c'est la ville basse. Le monument le plus remarquable est le grand temple, dédié au dieu de l'orage et à la déesse solaire Arinna et entouré de tout un complexe de bâtiments parmi lesquels des magasins, identifiables grâce aux énormes jarres de stockage conservées in situ, des ateliers, des logements, une école de scribes, etc.. Des milliers de tablettes cunéiformes ont été trouvées dans cette zone. Légèrement au nord du temple, le kârum de la colonie assyrienne, avec ses maisons à cour centrale, remonte en partie à l'époque pré-hittite. Au sud, la ville haute, établie sur une série de promontoires, a une organisation complexe. L'élément le plus important est la résidence royale de Büyükkale, véritable palais-citadelle bâtie sur le piton principal. C'était déjà le siège du pouvoir à l'époque pré-hittite et les remarquables fortifications qui enserrèrent des murs de brique, si elles datent pour l'essentiel du XIIIe siècle, intègrent néanmoins des parties antérieures comme

d'ailleurs aussi des éléments d'époque phrygienne (VIIe et VIe siècles avant J.C.).

Sur d'autres pitons fortifiés (Sarikale, Yenicekale) les fortifications, plus homogènes, donnent une idée moins trompeuse de l'architecture militaire hittite à son apogée. C'est également dans la zone sud, entre la Porte des Lions à l'ouest et la Porte Royale à l'est (seuls vestiges bien conservés d'un dispositif comportant initialement cinq entrées monumentales) que se voient les pans les mieux conservés de la double muraille d'enceinte qui protégeait Hattousa, ses quartiers d'habitations, ses palais et ses temples (quatre temples fouillés dans la zone sud où se voit également, à Nisantepe, entre Büyükkale et la Porte Royale, la longue inscription rupestre de Souppilouliouma II, le dernier souverain hittite).

En recommandant l'inscription de Hattousa sur la Liste du Patrimoine mondial, l'ICOMOS insiste d'abord sur le fait que ce site archéologique unique, dont l'importance est universellement reconnue, contribuera à renforcer la crédibilité et la représentativité de la liste des biens culturels de l'humanité.

Si le choix des critères d'inscription ne représente pas dans ce cas précis un exercice trop arbitraire, l'ICOMOS estime que les critères I, II, III et IV peuvent être invoqués concurremment, avec une argumentation chaque fois renouvelée :

**Critère I.** Les fortifications de la ville, avec la Porte des Lions et la Porte Royale, l'ensemble rupestre de Yazilikaya, avec ses frises sculptées représentent, dans l'ordre monumental, des réalisations artistiques uniques.

**Critère II.** Hattousa a exercé une influence prépondérante sur les civilisations du IIe et même du Ier millénaire avant J.C. en Anatolie et en Syrie du nord.

**Critère III.** Métropole politique et religieuse, elle offre, avec ses palais et ses temples, avec ses quartiers marchands et sa nécropole, l'image globale d'une capitale et apporte un témoignage unique et irremplaçable sur la civilisation disparue des Hittites.

**Critère IV.** Plusieurs types de constructions ou d'ensembles architecturaux sont conservés à Hattousa dans toute leur perfection : la résidence royale, les temples, les fortifications.

S'agissant de la gestion du site, l'ICOMOS ne peut que se réjouir en constatant la convergence des intentions du gouvernement turc et de l'équipe archéologique. Il est souhaitable que la création d'un Parc national, envisagée en 1971, devienne effective afin de permettre une meilleure protection du sol, livré à des activités

agro-pastorales et menacé par la déforestation dans de larges secteurs. Compte tenu de l'importance universelle du site de Hattousa, on peut espérer que le problème de l'emprise du village de Boğazkale sur la zone archéologique sud sera également évoqué et éventuellement résolu, à moyen ou à long terme.

ICOMOS, Octobre 1986.

TURİSTİK MERKEZ  
TOURISM CENTER

PARK DESTEK GELİŞİMİ  
PARK SUPPORT DEVELOPMENT

HAZIRLANAN MERKEZ:  
MUSEUM, GALLERY,  
BAYIR, OSMANLI VE DEMİR BAZARI,  
PARK SUPPORT DEVELOPMENT  
EXHIBITION CENTER,  
CAMPFIRE, HOUSES,  
MONEY CHANGE SHOP AND WAREHOUSE.

ZİYARETÇİ MERKEZİ KOMPLEKSİ  
VISITOR CENTER COMPLEX

HAZIRLANAN MERKEZ:  
MUSEUM, GALLERY,  
PARK DESTEK GELİŞİMİ,  
PARK SUPPORT DEVELOPMENT  
EXHIBITION CENTER,  
CAMPFIRE, HOUSES,  
MONEY CHANGE SHOP AND WAREHOUSE.

BOĞAZKALE

GİRİŞ KONTROL  
ENTRANCE STATION

KAMP YERİ  
CAMPGROUND

YAZILIKAYA

YENİ YOL ÜZERİNDEKİ ARAZİDE YAPILAN  
ARKEOLOJİK ARAŞTIRMALARIN TAVANLARI  
GÖZLEMLENİP  
YENİ ALGILANMAMIŞ BİR ALANIN  
ARKEOLOJİK ARAŞTIRMAYA İHTİYAÇI  
DURUMUNDA İHTİYAÇI  
ARKEOLOJİK ARAŞTIRMAYA İHTİYAÇI  
DURUMUNDA İHTİYAÇI

TAPINAK I  
TEMPLE I

BÜYÜK KALE  
GRAND CASTLE

TEK YÖNLÜ İLMİK YOLU  
ONE WAY LOOP ROAD

SARIKALE M.A.

HATTUŞAŞ

KRAL KAPISI  
KING'S GATE

PARK GİRİŞİ SEYİR NOKTASI  
PARK ENTRANCE OVERLOOK

AŞLANLI KAPI  
LION-GATE

YERKAPI  
SALLY PORT

## İ Ş A R E T L E R

TASARI ZİN SİMİ	PROPOSED ZONE BOUNDARY
MEVCUT YOLLAR	EXISTING ROADS
TASARI YOLLAR	PROPOSED ROADS
GELİSTİRİLECEK MEVCUT YOLLAR	EXISTING ROADS TO BE IMPROVED
KALDIRILACAK MEVCUT YOLLAR	EXISTING ROADS TO BE OBLITERATED
TASARI PARK YERİ	PROPOSED PARKING AREA
MEVCUT PATIKA	EXISTING TRAIL
TASARI PATIKA	PROPOSED TRAIL
KALDIRILACAK PATIKA	TRAIL TO BE OBLITERATED
MEVCUT BİNA	EXISTING BUILDING
KALDIRILACAK BİNA	BUILDING TO BE DEMOLISHED
TASARI BİNA	PROPOSED BUILDING
HARABELER	ANCIENT RUIN
YERİ DEĞİSTİRİLECEK HAVANİ ELEKTRİK HATTI	AERIAL ELECTRIC LINE TO BE RELOCATED

TÜRKİYE CUMHURİYETİ ORMAN BAKANLIĞI  
ORMAN GENEL MÜDÜRLÜĞÜ MİLLİ PARKLAR DAİRESİ

ARD MİLLİ PARKLAR DAİRESİNİN İŞBİRLİĞİ VE MÜLLETLERARASI  
KALKINMA DAİRESİNİN (USAID) YARDIMIYLA HAZIRLANMIŞTIR

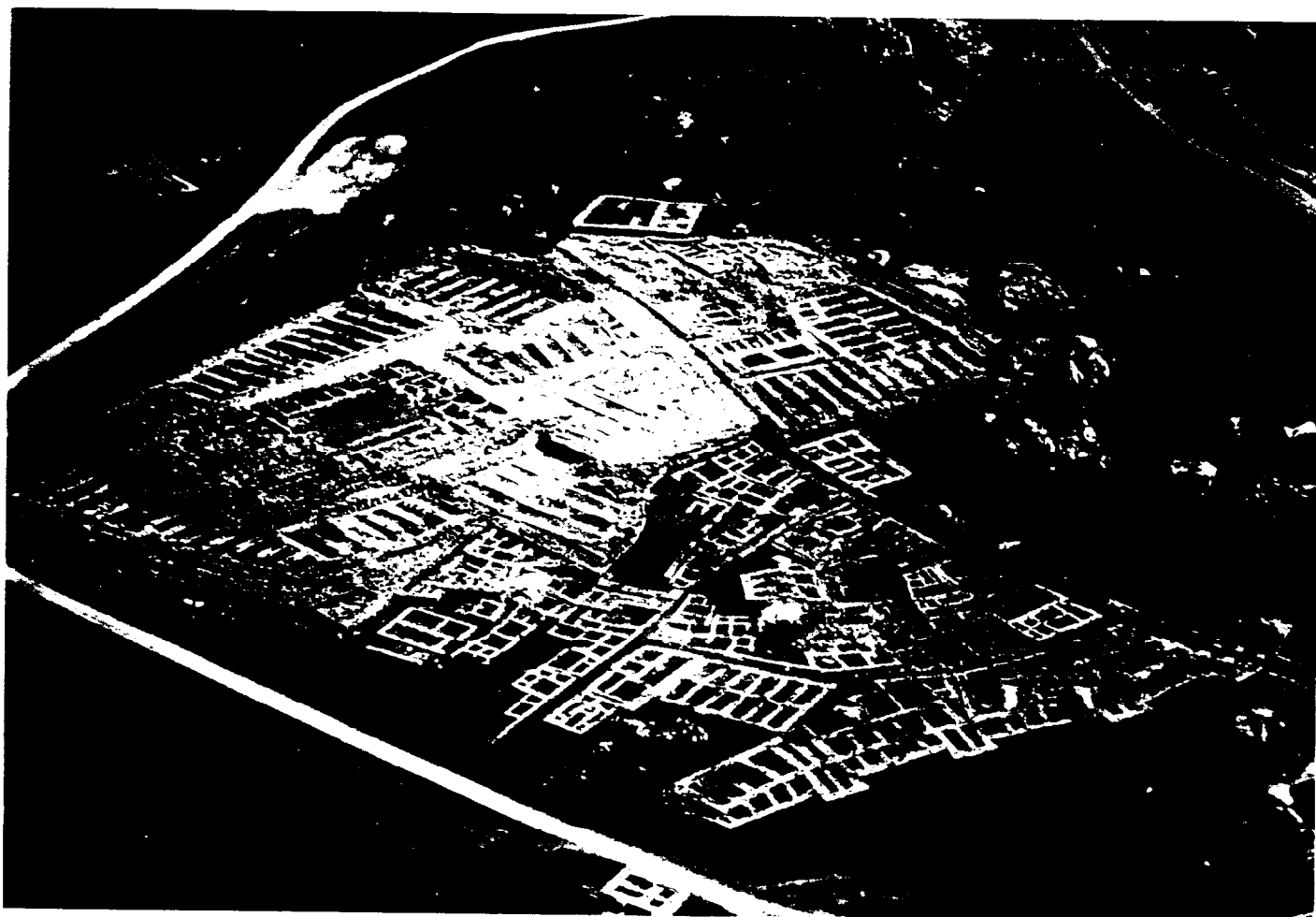
BOĞAZKÖY - ALACAHÖYÜK  
TARİHİ MİLLİ PARKI

GENEL İNKİŞAF  
GENERAL DEVELOPMENT

ÖLÇEK: 1/25000  
MÜHÜR: 25/05/2000  
METRE



PAFTA NO:  
BOĞ - 1  
AĞUSTOS 2000



HATTOUSA : vue aérienne du Grand Temple



HATTOUSA : la porte des lions.